

UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO
FACULDADE DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS

DISCIPLINAS DE PÓS-GRADUAÇÃO OFERECIDAS NO 2º SEMESTRE DE 2021

Programa: Letras Estrangeiras e Tradução / LETRA

Código/Nome da Disciplina e Prof. Ministrante	Nº de Créditos	Início e Horário do Curso	Vagas para alunos ESPECIAIS (Máx.: 12)	Vagas para alunos UNESP e UNICAMP ⁽¹⁾	Vagas para Alunos REGULARES (matrículas feitas via WEB)	Local do Curso
FLM5432-4 “As Traduções do Catechismus Romanus no Brasil nos Séculos XVI e XVII e suas Adaptações à Realidade Cultural e Linguística dos Índios Tupis” Prof. Dr.: Eduardo de Almeida Navarro O curso será ministrado em português	8	01/10/2021 6^{as} feiras 14h00 às 18h00	Máx.: 5 Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar	Máx.: 5	Máx.: 10	Disciplina oferecida de forma remota
FLM5467-4 “Tradução e Filologia: a Transmissão de Textos Filosóficos e Científicos à Idade Média” Prof. Dr.: Luiz Antônio Lindo O curso será ministrado em português	8	16/08/2021 2^{as} feiras 14h00 às 18h00	Máx.: 5 Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar	Máx.: 5	Máx.: 10	Disciplina oferecida de forma remota
FLM5942-1 “Tradução e Transculturação nas Epistemologias do Sul” Prof. Dr.: Álvaro Silveira Faleiros O curso será ministrado em português	8	15/09/2021 4^{as} feiras 15h00 às 19h00	Máx.: 12 Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar	Máx.: 5	Máx.: 30	Disciplina oferecida de forma remota

[1] Os alunos da UNESP e UNICAMP são matriculados como **especiais**, mas não passam por seleção e estão fora do cômputo total de vagas aprovadas pela CPG para esses alunos (**máximo 12**). Portanto esse número de alunos **será somado** aos especiais aprovados.

UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO
FACULDADE DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS

<p>FLM5945-1 “Curial E Guelfa”, Novela de Cavalaria do Século XV, Obra-Prima da Literatura Catalã - Tradução, Contextualização e Interpretação”</p> <p>Prof. Dr.: Armando Alexandre dos Santos (Professor Visitante da Universidade do Sul de Santa Catarina)</p> <p>O curso será ministrado em português</p>	8	18/08/2021 4^{as} feiras 14h00 às 18h00	Máx.: 10 Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar	Máx.: 5	Máx.: 20	Disciplina oferecida de forma remota
<p>FLM5381-4 “Metodologia de Pesquisa em Didática e Ensino-Aprendizagem de Línguas Estrangeiras”</p> <p>Profas. Dras.: Eliane Gouvêa Lousada e Heloisa Albuquerque Costa</p> <p>O curso será ministrado em português As aulas serão ministradas nos dias: 19/08, 26/08, 2/09, 23/09, 30/09, 7/10, 14/10, 21/10, 28/10 (ou 25/11, a combinar), 4/11, 11/11, 18/11</p>	8	19/08/2021 5^{as} feiras 14h00 às 18h00	Máx.: 12 Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar	Máx.: 5	Máx.: 20	Disciplina oferecida de forma remota
<p>FLM5944-1 “Análise das Principais Obras de Fiódor Dostoiévski”</p> <p>Prof. Dr. Valteir Benedito Vaz</p> <p>O curso será ministrado em português</p>	8	11/08/2021 4^{as} feiras 14h00 às 18h00	Máx.: 12 Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar	Máx.: 5	Máx.: 25	Disciplina oferecida de forma remota
<p>FLM5567-3 “Linguística, Poética e Tradução”</p> <p>Profas. Dras. Maria Silvia Cintra Martins e Maria Claudia Bontempi Pizzi</p> <p>O curso será ministrado em português</p>	8	02/09/2021 5^{as} feiras 08h30 às 12h30	Máx.: 10 Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar	Máx.: 5	Máx.: 20	Disciplina oferecida de forma remota

[1] Os alunos da UNESP e UNICAMP são matriculados como **especiais**, mas não passam por seleção e estão fora do cômputo total de vagas aprovadas pela CPG para esses alunos (**máximo 12**). Portanto esse número de alunos **será somado** aos especiais aprovados.

UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO
FACULDADE DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS

<p>FLM5943-1 “Tradução e Narrativa”</p> <p>Profas. Dras.: Lenita Maria Rimoli Pisetta e Cynthia Beatrice Costa</p> <p>O curso será ministrado em português</p>	8	<p>16/08/2021</p> <p>2^{as} feiras</p> <p>14h00 às 18h00</p>	<p>Máx.: 12</p> <p>Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar</p>	Máx.: 5	Máx.: 20	Disciplina oferecida de forma remota
<p>FLM5922-1 “Lexicografia e Tradução: uma introdução”</p> <p>Profas. Dras.: Adriana Zavaglia, Claudia Zavaglia e Margarita Correa</p> <p>O curso será ministrado em português</p> <p>* Período do curso de 11 a 16 de outubro de 2021</p>	4	<p>11/10/2021*</p> <p>08h30 às 12h30</p>	<p>Máx.: 12</p> <p>Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar</p>	Máx.: 5	Máx.: 30	Disciplina oferecida de forma remota
<p>FLM5935-1 “Desafios e Possibilidades nos Estudos Transnacionais e Interdisciplinares”</p> <p>Profs. Drs.: Laura Patricia Zuntini de Izarra, Claudia Amigo Pino, Eduardo Morettin, Rogério Mugnaini e Kai Lehmann</p> <p>O curso será ministrado em espanhol e inglês</p>	8	<p>29/09/2021</p> <p>4^{as} feiras</p> <p>11h00 às 15h00</p>	-	Máx.: 2	Máx.: 25	Disciplina oferecida de forma remota
<p>FLM5660-2 “Linguística Funcional: Pressupostos Teóricos e Metodológicos”</p> <p>Profa. Dra.: Deize Crespim Pereira</p> <p>O curso será ministrado em português</p>	4	<p>13/09/2021</p> <p>2^{as} feiras</p> <p>08h00 às 12h00</p>	<p>Máx.: 12</p> <p>Os candidatos a aluno especial passarão por seleção através de análise de currículo e histórico escolar</p>	Máx.: 5	Máx.: 30	Disciplina oferecida de forma remota

[1] Os alunos da UNESP e UNICAMP são matriculados como **especiais**, mas não passam por seleção e estão fora do cômputo total de vagas aprovadas pela CPG para esses alunos (**máximo 12**). Portanto esse número de alunos **será somado** aos especiais aprovados.

UNIVERSIDADE DE SÃO PAULO
FACULDADE DE FILOSOFIA, LETRAS E CIÊNCIAS HUMANAS

<p>FLM5612-3 “Ensino e Fundamentos Pedagógicos da Prática Docente na Educação Superior (Preparação pedagógica)”</p> <p>Profas. Dras. Claudia Amigo Pino e Eliane Gouvêa Lousada</p> <p>O curso será ministrado em português <i>A disciplina será oferecida de forma remota, apenas para alunos de pós-graduação da FFLCH, MAC, MAE e IEB. Os alunos veteranos e bolsistas CAPES terão preferência para o deferimento da matrícula.</i></p> <p>Serão 4 aulas de três horas: 06/10, 13/10, 20/10 e 27/10.</p>	2	<p>06/10/2021</p> <p>4^{as} feiras</p> <p>das 14h00 às 17h00</p>	<p>Curso exclusivo para alunos da FFLCH, MAC, MAE e IEB. Alunos inscritos de outras unidades não terão a matrícula deferida. Os alunos ingressantes de mestrado não poderão se matricular nesta disciplina.</p>	-	Máx.: 100	Disciplina oferecida de forma remota
--	---	--	---	---	-----------	---

[1] Os alunos da UNESP e UNICAMP são matriculados como **especiais**, mas não passam por seleção e estão fora do cômputo total de vagas aprovadas pela CPG para esses alunos (**máximo 12**). Portanto esse número de alunos **será somado** aos especiais aprovados.